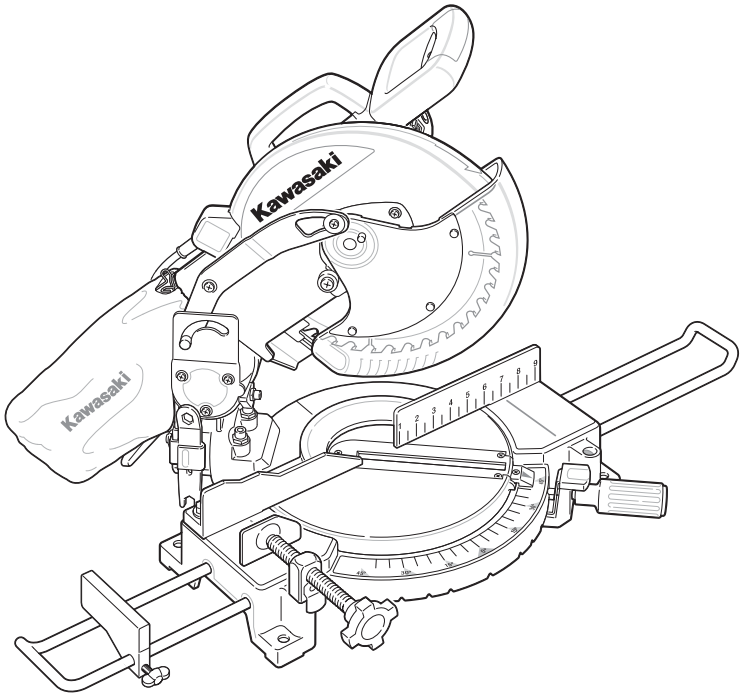
COMPOSANT
#840378

Kawasaki™

MANUEL D'UTILISATION POUR SCIE À ONGLET COMBINÉE 10 PO 15 A



CE MANUEL CONTIENT DES INFORMATIONS IMPORTANTES CONCERNANT LA SÉCURITÉ, LE FONCTIONNEMENT ET LE REMISAGE DE CE PRODUIT. LIRE, ÉTUDIER ET VEILLER À BIEN COMPRENDRE TOUTES LES MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS ET AUTOCOLLANTS APPOSÉS SUR LE PRODUIT AVANT DE L'UTILISER. NE PAS RESPECTER CES INSTRUCTIONS POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES ET/OU DES DOMMAGES MATÉRIELS.

POUR TOUTE QUESTION OU EN CAS DE PROBLÈME AVEC LE PRODUIT ALLTRADE, NE PAS LE RETOURNER AU MAGASIN OÙ IL A ÉTÉ ACHETÉ. APPELER LE SERVICE APRÈS-VENTEAU **1-800-590-3723**. AVANT D'APPELER, VEILLER À SE PROCURER LES INFORMATIONS SUIVANTES : No. DE MODÈLE, DATE DE L'ACHAT ET ADRESSE DU MAGASIN. UN REPRÉSENTANT D'ALLTRADE PEUT RÉSOUDRE VOTRE PROBLÈME PAR TÉLÉPHONE. POUR TOUT COMMENTAIRE OU SUGGESTION, N'HÉSITEZ PAS À NOUS APPELER OU NOUS CONTACTER PAR COURRIEL À L'ADRESSE : INFO@ALLTRADETOOLS.COM. VOS COMMENTAIRES NOUS SONT EXTRÊMEMENT PRÉCIEUX.

FOR CUSTOMER SERVICE
POUR LE SERVICE APRÉS VENTE OU DU CONSOMMATEUR
PARA EL SERVICIO PARA EL CONSUMIDOR

1-800-590-3723

Printed in China
Imprimé dans la Chine
Impreso en China

Kawasaki
Kawasaki Motors Corp., U.S.A.
OFFICIAL LICENSED PRODUCT
87-1904-60957

KAWASAKI™ EST UNE MARQUE DE COMMERCE DE KAWASAKI™ MOTORS CORP., U.S.A., QUI NE FABRIQUE PAS ET NE DISTRIBUE PAS CE PRODUIT THIS PRODUCT. LES QUESTIONS DES CONSOMMATEURS DOIVENT ÊTRE ADRESSÉES À :

©COPYRIGHT 2007 ALLTRADE TOOLS, LLC.
1431 VIA PLATA
LONG BEACH, CA 90810-1462 USA
840378_Scie à Onglet Combinée 10 Po 15 A_Rev 4/27/07

TABLE DES MATIÈRES

FÉLICITATIONS ! 2
USAGE PRÉVU 2
SECTION UN
RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS 3
RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ 3
IMPORTANT : 4
LIEU DE TRAVAIL 4
SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE 5
SÉCURITÉ PERSONNELLE 5-6
UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL 6-7
DÉPANNAGE 7
SECTION DEUX
REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES 7
CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LES SCIES À ONGLET 7-11
SYMBOLES 12
SECTION TROIS
DESCRIPTION FONCTIONNELLE 13
ASSEMBLAGE 14-17
FIXATION DE LA POIGNÉE 14
INSTALLATION DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE DU BISEAU 14
INSTALLATION DU SAC À POUSSIÈRE 15
RANGEMENT DE LA CLÉ POUR LAME 15
MONTAGE DES RALLONGES 15-16
FIXATION DE L'ÉTAU 16
INSTALLATION DE LA SCIE 17
GUIDE LASER 17-19
SÉCURITÉ CONCERNANT LE LASER 18-19
ALIGNEMENT DU LASER 19
CONSIGNES D'UTILISATION 20-27
RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU GUIDE 20
RÉGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU SOCLE 21
RÉGLAGE DU BISEAU 21
FONCTIONNEMENT DU VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE 22
POSITIONS DE FONCTIONNEMENT SANS DANGER 22-23
CHANGEMENT DE LA LAME 23-24
POUR EFFECTUER UNE COUPE D'ONGLET 24
DÉCOUPE DE MATÉRIAUX GAUCHES 25
POUR EFFECTUER UNE COUPE EN BISEAU 25
POUR EFFECTUER UNE COUPE COMBINÉE 25
DÉCOUPE DE CORNICHES, DE BANDES DE CHANT ET DE PLINTHES 25-27
SECTION QUATRE
ENTRETIEN ET NETTOYAGE 27-28
ACCESSOIRES 28
CARACTÉRISTIQUES 29
AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE 29
SECTION CINQ
GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS 29-32

FÉLICITATIONS !

Merci d'avoir choisi ce produit. L'objectif d'Alltrade est de vous fournir des produits de qualité à un prix raisonnable et de vous donner entière satisfaction avec nos outils et notre service après-vente, Pour obtenir de l'aide et des conseils, ne pas hésiter à nous contacter au 1-800-590-3723. Correctement entretenu, cet outil vous donnera des années de satisfaction.

USAGE PRÉVU

Cet outil est conçu pour l'usage domestique seulement. Cet outil n'est pas conçu pour l'usage professionnel. Le cordon d'alimentation ne doit être branché que sur une prise électrique approuvée, telle que décrite dans ce manuel. L'utilisation de cordons d'alimentation et/ou de rallonges inadéquats peut provoquer des incendies ou encore endommager la scie à onglet.

RÈGLES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ – POUR TOUS LES OUTILS

⚠ AVERTISSEMENT LIRE ET COMPRENDRE TOUTES LES INSTRUCTIONS.

Le non-respect de toutes les instructions figurant dans la liste ci-dessous pourrait entraîner un risque de choc électrique, d'incendie et/ou de blessures graves. Conserver ce manuel pour se référer aux consignes de sécurité et aux procédures d'exploitation, ainsi qu'à la garantie.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS POUR FUTURE RÉFÉRENCE.

RECONNAÎTRE LES SYMBOLES, LES MOTS ET LES ÉTIQUETTES SUR LA SÉCURITÉ

Les instructions de sécurité contenues dans ce manuel ne sauraient en aucun cas couvrir toutes les situations et pratiques d'utilisation, d'entretien et de nettoyage des outils électriques.

Toujours faire preuve de bon sens et prêter une attention particulière aux textes intitulés DANGER, AVERTISSEMENT, ATTENTION ou REMARQUE contenus dans ce manuel.

Ce symbole accompagne les avertissements de sécurité. Il est conçu pour avertir de risques de blessures. Respecter toutes les instructions accompagnées de ce symbole pour éviter des risques de blessures graves ou mortelles.

⚠ DANGER DANGER Indique une situation extrêmement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, aura pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT AVERTISSEMENT Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures graves ou mortelles.

⚠ ATTENTION ATTENTION Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait avoir pour conséquences des blessures légères ou de gravité modérée.

ATTENTION ATTENTION Indique une situation de danger potentiel qui, s'il n'est pas évité, peut avoir pour conséquences des blessures légères ou des dommages matériels.

REMARQUE REMARQUE Une REMARQUE contient des informations utiles concernant l'utilisation et l'entretien corrects de cet outil. Veiller à bien comprendre la signification de chaque REMARQUE.

IMPORTANT :

⚠ DANGER

Les personnes porteuses d'appareils électroniques, tels que stimulateurs cardiaques doivent consulter leur médecin avant d'utiliser ce produit. L'utilisation de matériel électrique à proximité d'un stimulateur cardiaque peut nuire à son fonctionnement ou causer sa défaillance.

AVERTISSEMENT : La poussière dégagée par certains matériaux lors du ponçage, sciage, meulage, perçage et autres opérations de construction contient des produits chimiques reconnus causer le cancer, des malformations congénitales ou des lésions de l'appareil reproducteur.

Voici certains exemples de ces produits chimiques :

- Le plomb contenu dans la peinture au plomb.
- La silice cristalline contenue dans les briques, le ciment et d'autres produits de maçonnerie et l'arsenic et le chrome contenus dans le bois de construction traité par produits chimiques.

Le risque présenté par l'exposition à ces produits varie en fonction de la fréquence de ce type de travail. Pour réduire l'exposition à ces produits chimiques : travailler dans un endroit bien aéré et utiliser des équipements de sécurité approuvés tels que masques de protection spécialement conçus pour filtrer les particules microscopiques.

AVERTISSEMENT : La manipulation du cordon d'alimentation de ce produit peut causer l'exposition au plomb, matériau connu de l'état de Californie pour causer le cancer,des malformations congénitales et d'autres troubles de l'appareil reproducteur. ***Se laver les mains après manipulation.***

LIEU DE TRAVAIL

⚠ AVERTISSEMENT

Garder le lieu de travail propre et bien éclairé. Les établis encombrés et le manque de lumière sont propices aux accidents.

Ne pas utiliser d'outils électriques dans une atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides, de gaz ou de poussières inflammables. Les outils électriques produisent des étincelles risquant d'enflammer les poussières ou vapeurs.

Garder les badauds, enfants et visiteurs à l'écart pendant l'utilisation d'un outil électrique. Les distractions peuvent causer une perte de contrôle.

SÉCURITÉ ÉLECTRIQUE

⚠ AVERTISSEMENT

Les outils munis d'une connexion à la terre doivent être branchés dans une prise correctement installée et mise à la terre conformément aux codes et règlements en vigueur. Ne jamais retirer la broche de terre ou modifier la fiche d'une quelconque façon. Ne pas utiliser de prises adaptatrices. Faire vérifier par un électricien qualifié en cas de doute sur l'intégrité de la mise à la terre de la prise. Si le fonctionnement électrique de l'outil est défectueux ou s'il tombe en panne, la mise à la terre présente moins de résistance au courant électrique que l'utilisateur.

Éviter tout contact du corps avec des surfaces mises à la terre, telles que tuyaux, radiateurs, cuisinières et réfrigérateurs. Le risque de choc électrique est accru lorsque le corps est mis à la terre.

Ne pas exposer les outils électriques à l'eau ou l'humidité. La pénétration d'eau dans ces outils accroît le risque de choc électrique.

Ne pas maltraiter le cordon d'alimentation. Ne jamais utiliser le cordon d'alimentation pour transporter l'outil et ne jamais débrancher ce dernier en tirant sur le cordon. Garder le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des objets tranchants et des pièces en mouvement. Remplacer immédiatement tout cordon endommagé. Un cordon endommagé accroît le risque de choc électrique.

Utiliser des cordons prolongateurs marqués "W-A" ou "W". Ces cordons sont conçus pour l'usage en extérieur et réduisent les risques de choc électrique.

S'assurer que le cordon prolongateur utilisé est en bon état. Si l'isolation présente des coupures ou entailles (quelle que soit leur profondeur) **NE PAS** utiliser le cordon. En outre, s'assurer que la capacité du cordon est suffisante pour supporter l'intensité nécessaire à la scie (voir EXIGENCES ÉLECTRIQUES). **NE PAS** utiliser de petits cordons prolongateurs " ménagers ". Ces cordons surchauffent facilement et/ou s'enflamment lorsqu'ils sont utilisés avec des outils électriques.

SÉCURITÉ PERSONNELLE

⚠ AVERTISSEMENT

Rester vigilant. prêter attention au travail et faire preuve de bon sens lors de l'utilisation de tout outil électrique. Ne pas utiliser cet outil en état de fatigue ou sous l'influence d'alcool, de drogues ou de médicaments. Un moment d'inattention pendant l'utilisation d'un outil électrique peut entraîner des blessures graves.

Porter une tenue appropriée. Ne porter ni vêtements amples, ni bijoux. Retenir les cheveux longs. Garder les cheveux longs, les vêtements et les gants à l'écart des piècesen mouvement. Les vêtements amples, bijoux et cheveux longs peuvent se prendre dans les pièces en mouvement.

⚠ AVERTISSEMENT

Éviter les démarrages accidentels. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt avant de brancher l'outil. Le transport d'un outil avec le doigt sur la gâchette ou le branchement d'un outil dont le commutateur est en position de marche peut causer un accident.

Retirer les outils et clés de réglages avant de mettre l'outil en marche. Un outil ou une clé laissée sur une pièce rotative de l'outil peut causer des blessures.

Ne pas travailler hors de portée. Toujours se tenir bien campé et en équilibre. Une bonne tenue et un bon équilibre permettent de mieux contrôler l'outil en cas de situation imprévue.

Utiliser l'équipement de sécurité. Toujours porter une protection oculaire. Suivant les conditions, porter des chaussures de sécurité antidérapantes, un casque ou une protection auditive.

UTILISATION ET ENTRETIEN DE L'OUTIL

⚠ ATTENTION

Dans la mesure du possible, utiliser des serre-joint (non inclus) pour maintenir la pièce sur une surface stable. Une pièce tenue à la main ou contre son corps est instable et peut causer une perte de contrôle.

Ne pas forcer l'outil. Utiliser un outil approprié pour le travail. Un outil approprié exécutera le travail mieux et de façon moins dangereuse s'il fonctionne dans les limites prévues.

Ne pas utiliser l'outil si le commutateur ne permet pas de le mettre en marche ou de l'arrêter. Tout outil qui ne peut pas être contrôlé par son commutateur est dangereux et doit être réparé ou remplacé.

Débranchez la prise de courant de corde de pouvoir de la source de pouvoir avant le fait de faire n'importe quels ajustages, accessoires changeants ou le fait de conserver l'instrument. Ces mesures de sécurité réduisent les risques de démarrage accidentel de l'outil.

Ranger les outils non utilisés hors de la portée des enfants et des personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates. Dans les mains de personnes n'ayant pas reçu des instructions adéquates, les outils sont dangereux.

Entretenir soigneusement les outils. Garder les outils bien affûtés et propres. Des outils correctement entretenus et dont les tranchants sont bien affûtés risquent moins de se bloquer et sont plus faciles à contrôler.

⚠ ATTENTION

Vérifier qu'aucun désalignement, blocage, pièce mobile, bris de pièce et tout autre condition ne puisse entraver le fonctionnement de l'outil. Si l'outil est endommagé, le faire réparer avant de l'utiliser. Plusieurs accidents sont causés par des outils mal entretenus.

N'utiliser que des accessoires recommandés par le fabricant de votre modèle. Des accessoires qui peuvent convenir à un outil pourraient créer un risque de blessures lorsqu'ils sont utilisés sur un autre outil.

DÉPANNAGE

La réparation de l'outil doit être effectuée uniquement par du personnel de service qualifié. La réparation ou l'entretien effectués par du personnel non qualifié peut entraîner un risque de blessures.

Lors de la réparation d'un outil, n'utiliser que des pièces de rechange identiques. Suivre les instructions de la section Entretien de ce manuel. L'usage de pièces non autorisées ou le non respect des instructions d'entretien peut présenter des risques dechoc électrique ou de blessures.

REGLES DE SECURITE SPECIFIQUES ET/OU AUTRES SYMBOLES

⚠ AVERTISSEMENT **Tenir l'outil par les surfaces de saisie isolées lors d'une opération où l'outil de coupe risque d'entrer en contact avec du câblage caché.** Un contact avec un câble "sous tension" transmettra sa tension aux pièces en métal et entraînera une décharge électrique pour l'opérateur.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES CONCERNANT LES SCIES À ONGLET

⚠ AVERTISSEMENT

Éviter tout contact prolongé avec la poussière générée par la scie à onglet. Si cette poussière entre en contact avec la bouche, les yeux, ou la peau, l'organisme risque d'absorber des produits chimiques dangereux.

Lire attentivement toutes les instructions. Le non respect de l'ensemble des instructions figurant dans ce manuel peut entraîner des dégâts matériels, endommager l'outil ou occasionner des blessures personnelles graves ou mortelles.

⚠ AVERTISSEMENT

Sortir complètement la scie à onglet de son carton d'emballage. Inspecter la scie et les accessoires pour vérifier qu'ils ne présentent aucun défaut et n'ont subi aucun dommage pendant l'expédition.

Ne pas faire fonctionner cette scie à onglet tant qu'elle n'a pas été complètement montée conformément aux instructions de ce manuel. Le non respect de ces instructions peut entraîner des blessures corporelles graves et/ou permanentes chez l'opérateur.

Veiller à porter des lunettes de protection adéquates, bien ajustées et fermement maintenues à chaque utilisation de la scie à onglet. Bien que les lunettes ordinaires possèdent des verres anti-chocs, ce NE SONT PAS des lunettes de sécurité. Les lunettes de sécurité doivent être conformes aux normes ANSI Z87.1. Les lunettes de sécurité et les lunettes étanches homologuées portent la mention Z87 gravée ou estampillée dessus.

Respecter tous les codes de câblage. N'utiliser que des prises à trois trous avec mise à la terre adéquate. NE PAS couper la troisième broche de la fiche du cordon d'alimentation. Si l'utilisation d'un cordon prolongateur est nécessaire, n'utiliser que les modèles homologués UL avec un calibre minimum de 16 AWG et une longueur maximale de 7,5 mètres (25 pieds).

Tenir les observateurs, les enfants et les visiteurs à distance de la scie à onglet en fonctionnement par mesure de sécurité. Toute distraction peut être à l'origine de fautes d'inattention accidentelles susceptibles de blesser des observateurs ou l'opérateur.

Porter une tenue appropriée. Éviter les vêtements amples ainsi que les gants, cravates, anneaux, bracelets ou autres qui risquent d'être happés dans les pièces mobiles de la scie à onglet. Porter des chaussures antidérapantes pour travailler dans un atelier équipé d'outils électriques. Utiliser un moyen de protection adéquat pour retenir les cheveux longs.

Conserver en permanence une aire de travail propre. Si l'aire de travail de la scie à onglet est encombrée, des accidents imprévisibles peuvent survenir en cas de contact entre les débris et les pièces mobiles de la scie à onglet.

Travailler dans un lieu adapté. Ne pas utiliser la scie à onglet dans des lieux humides ni l'exposer à la pluie. L'eau peut altérer le bon fonctionnement des composants électriques et endommager la scie à onglet et/ou provoquer des blessures graves ou mortelles pour l'opérateur.

Ne pas forcer l'outil. La scie à onglet donnera de meilleurs résultats et à moindres risques si les travaux de coupe sont effectués aux vitesses recommandées dans ce manuel.

⚠ AVERTISSEMENT

Porter tout l'équipement de sécurité nécessaire, y compris des lunettes de sécurité, bouchons d'oreille et masques antipoussières.

Éloigner les mains de la trajectoire de la lame.

NE PAS faire fonctionner la scie si les carters de protection ne sont pas en position.

Ne pas se tenir directement devant la scie à onglet. Des éclats peuvent être projetés à grande vitesse et provoquer d'éventuelles blessures.

Prévoir un support adéquat pour les pièces particulièrement longues ou larges. Les pièces trop longues ou trop larges peuvent basculer et bloquer la lame de la scie avec un mouvement de recul soudain qui risque d'endommager la pièce ou la scie à onglet et de blesser sérieusement l'opérateur.

N'effectuer aucune opération à main libre. La pièce doit être maintenue fermement contre le guide pour éviter tout déplacement pendant la découpe. Ne laisser aucun dépôt entre la scie et la pièce à travailler. Bloquer la pièce si nécessaire.

NE JAMAIS avancer les mains à proximité de la lame.

Éteindre l'outil et attendre l'arrêt complet de la lame de scie avant de déplacer la pièce ou de modifier des réglages.

Utiliser uniquement des lames de 10 po (25,4 cm). NE JAMAIS utiliser de lames dont le diamètre est supérieur ou inférieur à celui indiqué. NE JAMAIS utiliser de lames prévues pour fonctionner à moins de 4800 tr/min.

Escamoter le carter inférieur après chaque coupe et avant de déplacer ou de retirer la pièce à travailler.

Toujours éloigner les bras, mains et doigts de la pièce à travailler pendant qu'elle est sur la table de coupe et que la scie à onglet est en marche. Le non respect de cette consigne peut entraîner de graves blessures.

Toujours maintenir fermement la pièce sur la table de coupe à l'aide de serre-joints. Ne jamais tenter de la maintenir avec les mains. La lame peut patiner sur la pièce et la faire tournoyer rapidement. L'opérateur perdrait alors le contrôle de la pièce à travailler et risquerait de se blesser grièvement ou d'endommager la pièce et la scie à onglet.

NE PAS couper de matériaux susceptibles de briser ou de bloquer la lame.

⚠ AVERTISSEMENT

Veiller à ce que la lame soit correctement montée. La flèche figurant sur la lame doit être orientée dans le même sens que la flèche située sur le protège-lame supérieur. Les dents de la lame doivent être dirigées vers le bas.

Limiter les risques de mise en marche accidentelle. Vérifier que l'interrupteur " ON/OFF " (marche/arrêt) est sur " OFF " (arrêt) avant de brancher le cordon d'alimentation dans une prise de courant c.a.

NE JAMAIS utiliser de lames émoussées. Veiller à ce que la lame soit aiguisée et qu'elle ne présente aucune dent cassée ou autre défaut.

S'assurer que la lame est dans le bon alignement. Débrancher le cordon d'alimentation et tourner manuellement la lame. Celle-ci doit tourner librement en ne touchant aucune pièce de la scie. En cas de contact, réaligner la lame avant d'utiliser la scie.

Vérifier l'absence de tous dépôts sur la lame et les carters.

Vérifier que les carters sont correctement installés.

Contrôler toutes les vis et fixations avant l'emploi. Vérifier que la vis de la lame est solidement serrée.

Couper uniquement une pièce à la fois. Prévoir suffisamment d'espace pour permettre le dégagement des chutes après la coupe et pour éviter qu'elles ne se coincent contre la lame en créant des risques.

Redoubler de prudence pour couper les pièces de très grosses ou de très petites dimensions, ou celles ayant une forme particulière. Vérifier que toutes les pièces de forme irrégulière sont solidement maintenues afin qu'elles ne puissent se déplacer. Les moulures devraient être solidement fixées à plat avant la coupe.

NE PAS laisser la pièce fléchir ou se plier. Au besoin, utiliser des tables de coupe ou chevalets de sciage pour soutenir la pièce pendant la découpe.

NE JAMAIS approcher les doigts à moins de 10 cm de la lame. Ne couper aucune pièce obligeant l'opérateur à approcher les mains à moins de 10 cm de la lame.

NE JAMAIS laisser d'observateurs derrière la scie ou suffisamment près de l'ouvrage pour éviter toute blessure accidentelle en cas de projection de débris.

Les pièces rondes de type tiges ou tuyaux peuvent tourner sur elles-mêmes lors de la coupe. Il est nécessaire de les bloquer solidement avant la découpe.

⚠ AVERTISSEMENT

Vérifier que la pièce ne présente aucun clou ou corps étranger.

Dépoussiérer et retirer les dépôts éventuels des évents d'aération.

Fixer la scie sur un établi ou une table de coupe avant l'emploi pour éviter tout déplacement involontaire de la scie. Le déplacement de la scie lors de la coupe risque de blesser l'opérateur et/ou d'endommager la pièce.

NE JAMAIS lubrifier une lame en mouvement.

Avant de déplacer la scie, vérifier que le cordon d'alimentation est débranché et que la poignée est verrouillée en position basse. Pour éviter de se blesser le dos, ne pas tenter de soulever soi-même la scie.

Tester la scie avant le sciage. Si l'outil vibre de manière excessive ou fait des bruits inhabituels, cesser immédiatement de l'utiliser et rectifier le problème.

S'assurer que la lame est correctement montée. La flèche figurant sur la lame doit être orientée dans le même sens que la flèche située sur le protège-lame supérieur. Les dents de la lame doivent être dirigées vers le bas.

Ne jamais tenir ni bloquer la partie chute du matériau. Les chutes doivent pouvoir se dégager librement pour ne pas se coincer contre la lame et blesser l'opérateur ou endommager la pièce.

Si la lame est obstruée par des dépôts, relâcher la gâchette et laisser la lame parvenir à un arrêt complet avant de débrancher l'outil pour retirer les dépôts.

Après avoir fini une découpe, relâcher la gâchette et laisser la lame parvenir à un arrêt complet avant de relever la poignée.

Attendre que la lame ait atteint sa pleine vitesse avant de l'abaisser sur la pièce.

Ne pas utiliser cette scie à onglet combinée pour couper des métaux ferreux ou de l'acier.

La découpe de métaux non ferreux peut être dangereuse. Respecter attentivement toutes les consignes de sécurité.

Utiliser uniquement des lames spécifiquement prévues pour le sciage de métaux non ferreux.

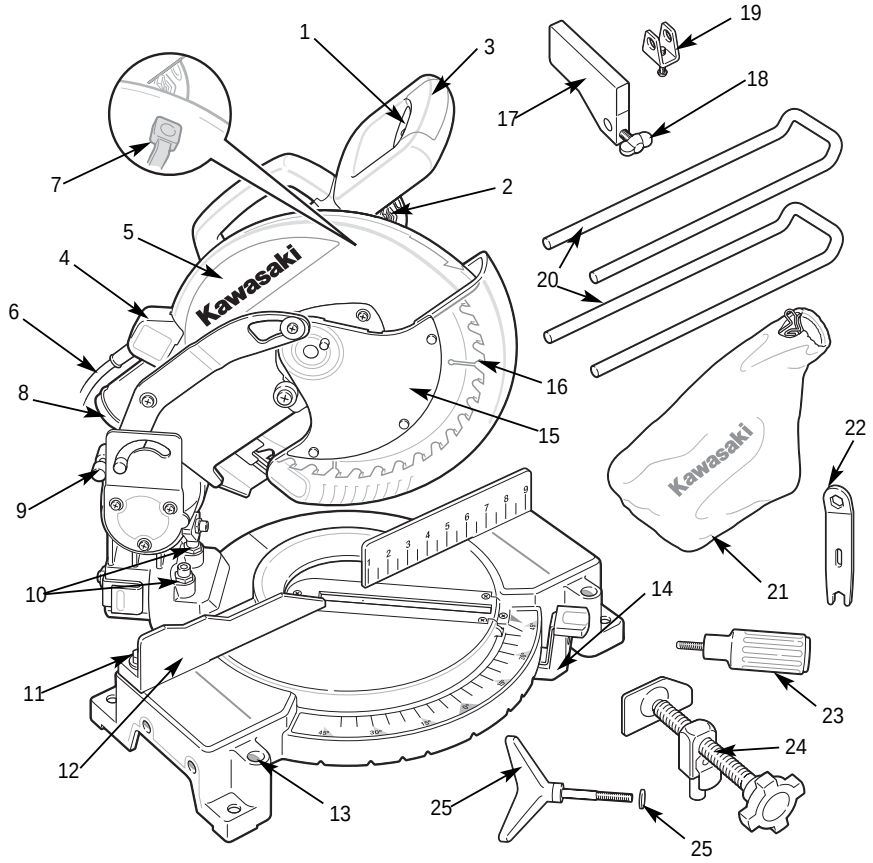
Les métaux non ferreux doivent être découpés uniquement sous la supervision d'une personne expérimentée.

SYMBOLES

IMPORTANT : Certains des symboles ci-dessous peuvent être utilisés sur l'outil. Veiller à les étudier et à apprendre leur signification. Une interprétation correcte de ces symboles permettra d'utiliser l'outil plus efficacement et de réduire les risques.

SYMBOLE	NOM	DESCRIPTION
V	Volts	Tension (potentiel)
A	Ampères	Intensité
Hz	Hertz	Fréquence (cycles par seconde)
W	Watts	Puissance
Kg	Kilogrammes	Poids
~	Courant alternatif	Type de courant
⎓	Courant continu	Type de courant
≂	Courant alternatif ou direct	Type de courant
⏚	Borne de terre	Mise à la terre
⧈	Construction de classe II	Indique une double isolation
min	Minutes	Temps
s	Secondes	Temps
ϕ	Diamètre	Taille de forets, meules, etc.
n_0	Vitesse à vide	Vitesse de rotation sans charge
.../min	Tours/minute	Tours, vitesse de surface Courses, etc./minute
1,2,3, …	Réglages du sélecteur	Vitesse, couple ou position

DESCRIPTION FONCTIONNELLE



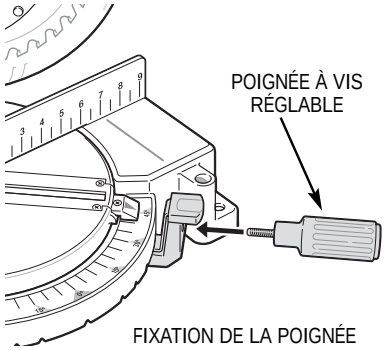
COMMANDES ET COMPOSANTS :

1. Gâchette
2. Interrupteur du laser
3. Poignée principale
4. Boîtier du laser
5. Carter supérieur
6. Cordon d'alimentation
7. Dispositif de blocage de l'arbre
8. Prise d'aspiration
9. Verrouillage de la poignée
10. Écrou hexagonal de réglage du biseau
11. Boulons de réglage du guide
12. Guide
13. Trou d'assemblage de l'étau
14. Bouton de réglage de l'onglet
15. Protège-lame
16. Carter inférieur
17. Support du guide
18. Vis à oreilles
19. Serre-joints à coulisse (4)
20. Rallonges (2)
21. Sac à poussière
22. Clé
23. Poignée à vis réglable
24. Étau
25. Molette de réglage du biseau et rondelle

ASSEMBLAGE

⚠ AVERTISSEMENT **Pour éviter tout risque de blessure et/ou tout dégât matériel, NE PAS brancher la scie si des pièces sont manquantes ou endommagées.** Vérifier que toutes les pièces de la scie ont été livrées avec et en bon état avant d'utiliser cette scie à onglet.

FIXATION DE LA POIGNÉE

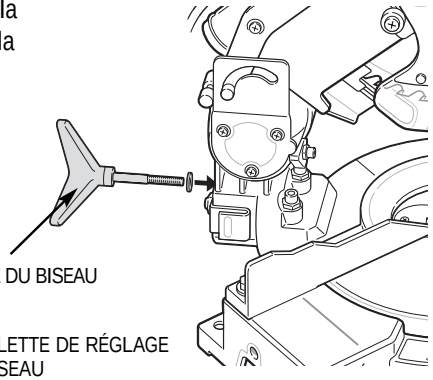


FIXATION DE LA POIGNÉE

1. Repérer le trou de la poignée situé sur l'avant de la table de coupe d'onglets.
2. Insérer l'extrémité de la vis de la poignée dans le trou et tourner dans le sens horaire jusqu'à ce que la poignée soit solidement fixée.
3. Pour régler la table de coupe d'onglets, desserrer la poignée sur un quart de tour et appuyer sur le dispositif de déblocage. Pour verrouiller la table en position, serrer la poignée.

FIXATION DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE DU BISEAU

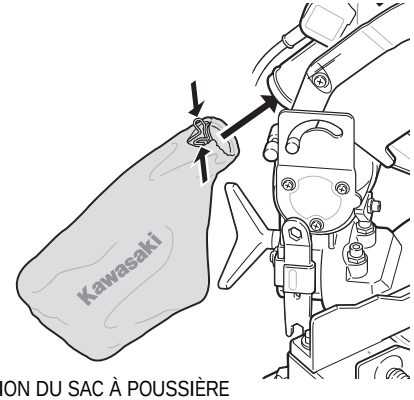
1. Insérer la rondelle sur la vis au fond de la molette de réglage du biseau et insérer la vis dans le trou situé sur l'arrière de la scie.
2. Tourner la molette dans le sens horaire jusqu'à ce qu'elle soit bloquée.



FIXATION DE LA MOLETTE DE RÉGLAGE DU BISEAU

INSTALLATION DU SAC À POUSSIÈRE

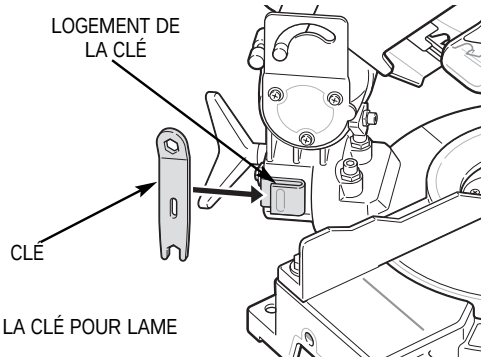
1. Appuyer sur les deux languettes situées sur l'ouverture du sac à poussière pour desserrer suffisamment le clip à ressort et passer l'ouverture du sac à poussière autour de la prise d'aspiration. Vérifier que le sac est bien positionné au-delà de la rainure de maintien.
2. Tourner le sac de manière à ce que la fermeture à glissière soit dirigée vers le bas.
3. Relâcher les languettes.



INSTALLATION DU SAC À POUSSIÈRE

RANGEMENT DE LA CLÉ POUR LAME

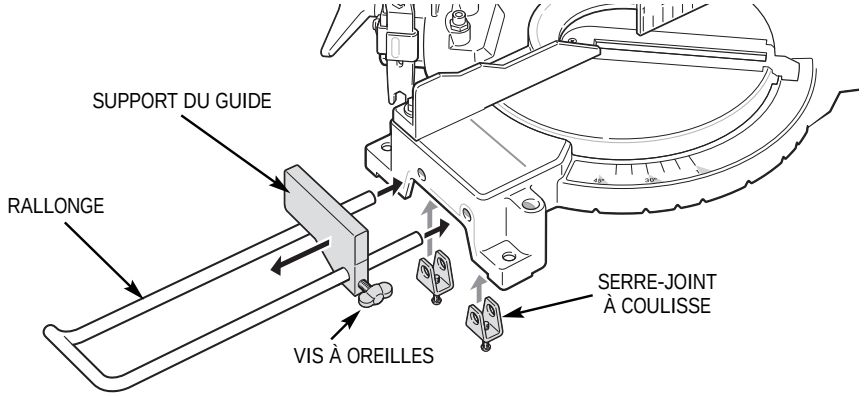
Pour éviter d'égarer la clé pour lame, la glisser dans le logement situé sur l'arrière du socle de la scie.



RANGEMENT DE LA CLÉ POUR LAME

MONTAGE DES RALLONGES

1. Débrancher le cordon d'alimentation.
2. Verrouiller la poignée de la scie et la table de coupe d'onglets en position basse.
3. Incliner la scie sur l'arrière en la retenant solidement en place afin qu'elle ne revienne pas sur l'avant ou qu'elle ne bascule pas sur l'établi pendant que l'opérateur travaille sous le socle.
4. Glisser le support du guide réglable sur le bras le plus court de la rallonge. Serrer la vis à oreilles en bas du support pour fixer solidement ce dernier en position.
5. Insérer la rallonge dans le premier jeu de trous du socle. Le plus court des deux bras doit être sur l'arrière. Vérifier que le support du guide repose sur les bras.

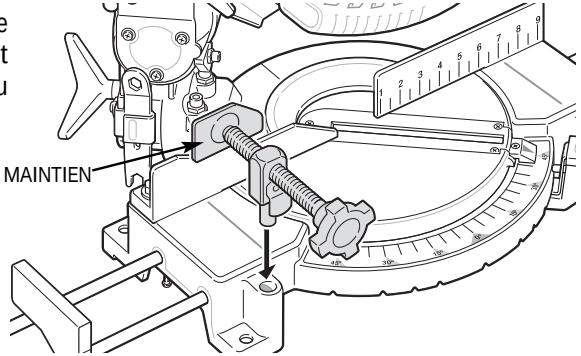


MONTAGE DES RALLONGES

6. Glisser un serre-joint à coulisse sur chaque bras, côté serrage sur l'extérieur.
7. Enfoncer les bras dans le second jeu de trous jusqu'à ce que les extrémités touchent le socle de la scie.
8. Bloquer les poignées de serrage des serre-joints à coulisse afin de maintenir fermement les rallonges en place. Tourner les contre-écrous dans le sens horaire pour éviter que les vis ne se desserrent.
9. Reprendre les étapes 4 à 8 pour installer la rallonge de l'autre côté.
10. Libérer la scie et l'abaisser délicatement sur l'établi.

FIXATION DE L'ÉTAU

Positionner la plaque de maintien comme indiquer et insérer l'étau dans le trou d'assemblage de l'étau.



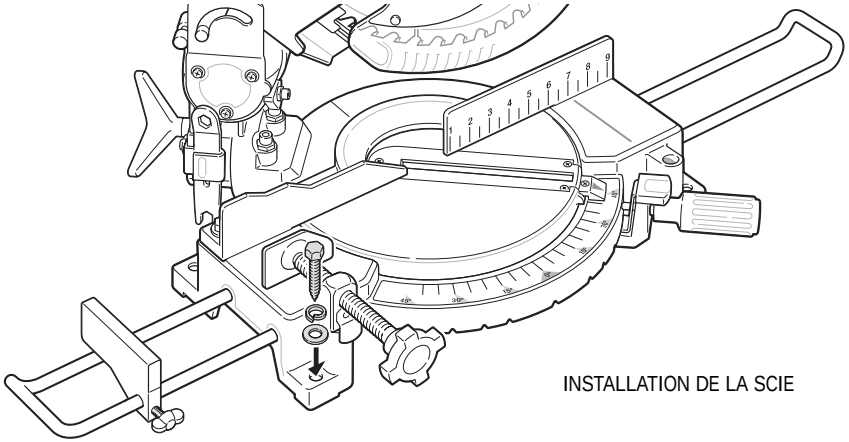
FIXATION DE L'ÉTAU

INSTALLATION DE LA SCIE

⚠ AVERTISSEMENT **NE PAS utiliser la scie à onglet tant qu'elle n'est pas solidement fixée. Une scie non arrimée risque de bouger ou de se déplacer de manière inattendue pendant l'emploi, provoquant des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.**

La scie à onglet doit être fermement fixée avant toute utilisation sur un établi ou toute autre surface solide. Une fois l'emplacement sélectionné, fixer la scie sur l'établi avec des vis à bois.

Si l'on souhaite arrimer la scie sur un dispositif portable, il est possible de le faire sur une pièce de contre-plaqué de 3/4 po (19 mm). Vérifier que les quatre supports sont solidement fixés sur le contre-plaqué. Avant d'utiliser la scie, bloquer le contre-plaqué sur des chevalets de sciage ou d'autres surfaces de montage stationnaires. S'assurer que l'emplacement retenu est robuste et à niveau, tout en offrant suffisamment d'espace pour manœuvrer l'ouvrage en toute sécurité.



INSTALLATION DE LA SCIE

REMARQUE Les rallonges doivent être installées avant la scie.

GUIDE DE LASER

⚠ ATTENTION L'utilisation de commandes ou de procédures, ou l'application de procédures autres que celles indiquées dans ce document peut soumettre l'opérateur à des radiations dangereuses.

SÉCURITÉ CONCERNANT LE LASER

⚠ AVERTISSEMENT

NE JAMAIS REGARDER DIRECTEMENT LE FAISCEAU DU LASER. Tout contact du faisceau avec les yeux peut provoquer des blessures. Ne jamais utiliser le laser pour couper des matériaux réfléchissants.

NE PAS DIRIGER LE FAISCEAU DU LASER SUR UNE PERSONNE OU UNE SURFACE RÉFLÉCHISSANTE. Produit laser Classe 2M Tout contact du faisceau avec les yeux peut provoquer des blessures. Vérifier que le faisceau du laser n'est allumé que si l'outil est sur une pièce de travail non réfléchissante et qu'il est orienté sur la surface de travail uniquement. Les métaux ou matériaux tels que l'acier, qui peuvent être très réfléchissants, ne doivent pas être découpés avec la fonction laser.

RANGER HORS DE PORTÉE DES ENFANTS. Le matériel doit être rangé dans un lieu en hauteur et verrouillé pour rester hors de portée des enfants. Ceci n'est pas un jouet.

NE PAS TOUCHER À LA SORTIE LASER. Il est interdit de modifier la performance du laser pour augmenter sa sortie. Toute réclamation pour des dommages ou blessures résultant du non respect de ces consignes sera déboutée.

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES :

Longueur d'ondes	636-660nm
Puissance laser de classification	<1mW CW

NE JAMAIS FAIRE FONCTIONNER LE LASER SI L'UNITÉ EST DÉFECTUEUSE OU AVEC UN COUVERCLE OU JOINT ENDOMMAGÉ.

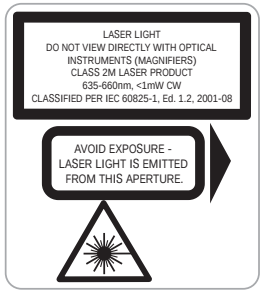
NE PAS RÉPARER LE LASER. Toute maintenance ou réparation du laser doit s'effectuer en usine. La maintenance ou les réparations doivent être confiées à des techniciens qualifiés et agréés.

Ne pas ouvrir le laser sauf pour changer les piles.

RETIRER LES PILES S'IL EST PRÉVU DE RANGER LE LASER PENDANT UNE DURÉE PROLONGÉE. Les piles peuvent couler et endommager le laser s'il reste plus de 3 mois sans fonctionner.

Prendre soin de cet outil. La précision du laser peut être affectée en cas de chocs ou de secousses, particulièrement sur le boîtier.

Exception faite des piles, aucune des pièces de ce laser n'est réparable par l'utilisateur.



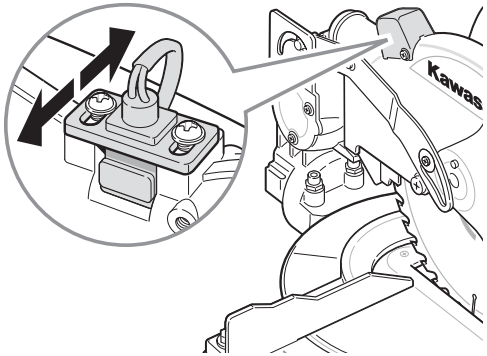
AVERTISSEMENT CONCERNANT
LES RAYONNEMENTS LASER

ALIGNEMENT DU LASER

Régler le laser sur la lame avant toute utilisation. Si l'alignement du laser n'est pas correct, les découpes ne pourront être précises.

POUR ALIGNER LE LASER :

1. La gâchette et l'interrupteur du laser doivent être en position " OFF " (arrêt).
2. Installer un cadenas par le trou de la gâchette pour empêcher tout démarrage accidentel de la lame.
3. Brancher le cordon d'alimentation.
4. Mettre l'interrupteur du laser sur " On " (marche).
5. Desserrer les vis du capot du laser et le retirer en laissant les vis en place.



ALIGNEMENT DU LASER

6. Desserrer les vis situées sur le laser jusqu'à ce qu'il soit possible de le déplacer facilement.
7. Aligner le rayon laser sur le côté gauche ou droit de la lame. Vérifier que le rayon est parfaitement contre la lame.

Tout espace supplémentaire entre le rayon laser et la lame donnera des découpes imprécises.

8. Une fois le rayon laser correctement positionné, serrer les vis du laser.
9. Remettre en place le capot du laser et serrer les vis de ce capot.

REMARQUE Le rayon laser doit rester ÉTEINT lorsque le laser n'est pas utilisé.

CONSIGNES D'UTILISATION

⚠ AVERTISSEMENT **Ne pas utiliser la scie à onglet si le cordon électrique (ou le cordon prolongateur, si tel est le cas) est usagé, coupé ou endommagé d'une quelconque façon. Tout cordon d'alimentation usagé ou endommagé doit être remplacé immédiatement. Contacter le Service Client Alltrade pour obtenir le cordon d'alimentation de rechange adéquat. Le non respect de cet avertissement peut endommager le moteur de la scie à onglet et être à l'origine d'un incendie ou de chocs électriques importants, voire mortels, pour l'opérateur.**

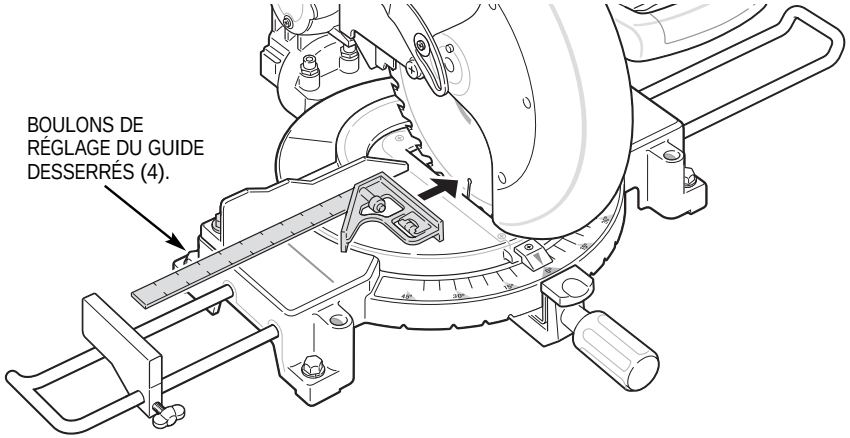
REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU GUIDE

POUR VÉRIFIER QUE LA LAME EST À ANGLE DROIT PAR RAPPORT AU GUIDE :

1. Faire pivoter la lame sur le repère 0° et verrouiller la poignée en position basse.
2. Placer une équerre combinée (non comprise) à plat contre le guide et près de la lame, mais sans la toucher. NE PAS toucher les dents de la scie avec l'équerre.
3. L'équerre doit être bien en contact avec la lame sur toute la longueur.

SI LA LAME N'EST PAS PARFAITEMENT EN CONTACT AVEC L'ÉQUERRE :

1. Utiliser une clé de 9/16 po (non comprise) pour desserrer les quatre vis de réglage du guide.
2. Maintenir l'équerre contre la lame en veillant à ne pas toucher les dents de la scie.
3. Déplacer le guide jusqu'à ce qu'il soit parfaitement en contact avec l'équerre.
4. Maintenir le guide en place et serrer les vis de réglage du guide.



REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU GUIDE

REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU SOCLE

POUR VÉRIFIER QUE LA LAME EST PERPENDICULAIRE AU SOCLE :

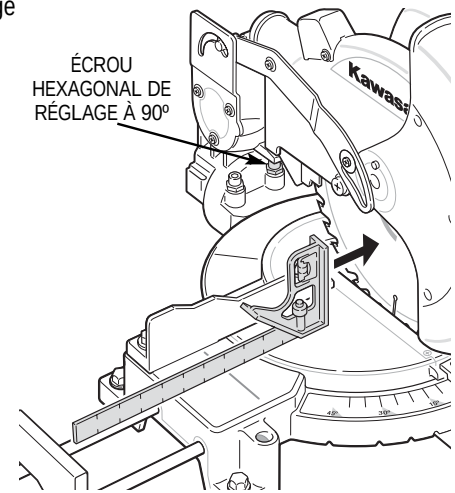
1. Mettre une équerre combinée (non comprise) à plat contre le socle de la scie.
2. Abaisser la lame. NE PAS toucher les dents de la scie avec l'équerre.
3. L'équerre doit être bien en contact avec la lame sur toute la longueur.

SI LA LAME N'EST PAS PARFAITEMENT EN CONTACT AVEC L'ÉQUERRE :

1. Desserrer l'écrou hexagonal de réglage du biseau.
2. Tourner la vis de réglage du biseau vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que la lame soit parfaitement à plat contre l'équerre.
3. Serrer le contre-écrou sur la vis de réglage du biseau.

POUR ALIGNER L'INDICATEUR DE BISEAU :

1. Desserrer le contre-écrou et régler l'indicateur de biseau vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce qu'il soit aligné sur le repère 0°.
2. Resserrer le contre-écrou.



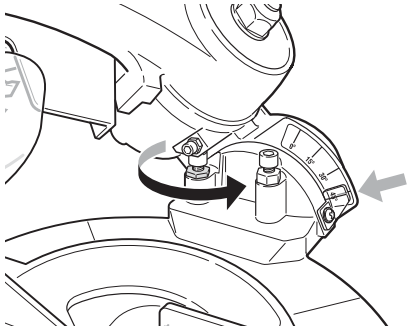
REGLAGE DE L'ANGLE DE LA LAME PAR RAPPORT AU SOCLE

RÉGLAGE DES BUTÉES POUR BISEAU

Lorsque la poignée est contre les vis des butées pour biseau, l'indicateur de biseau doit être sur le repère de 45°.

POUR RÉGLER LES BUTÉES POUR BISEAU :

1. Desserrer l'écrou hexagonal des butées pour biseau.
2. À l'aide d'une clé de 10 mm, tourner la vis de la butée pour biseau vers le haut ou vers le bas jusqu'à ce que l'indicateur de biseau soit sur le repère de 45°.
3. Resserrer le contre-écrou.



RÉGLAGE DES BUTÉES POUR BISEAU

FONCTIONNEMENT DU VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE

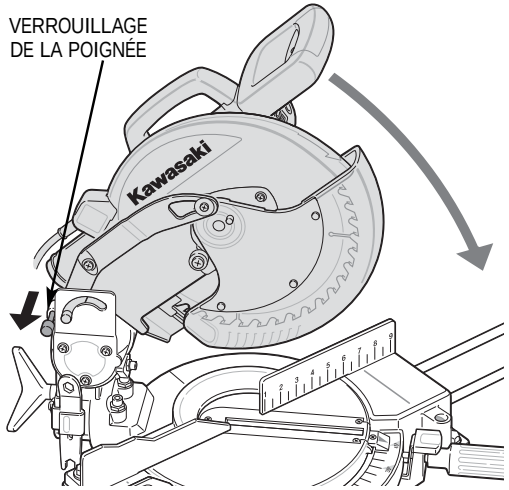
⚠ ATTENTION **Ne jamais faire fonctionner la scie lorsque la lame est verrouillée en position basse. La poignée ne devrait être verrouillée que pour déplacer et ranger l'outil.**

POUR VERROUILLER :

1. Abaisser la poignée autant que possible.
2. Appuyer sur le dispositif de verrouillage de la poignée.

POUR DÉVERROUILLER :

1. Appuyer sur la poignée de la scie.
2. Tirer sur le dispositif de verrouillage de la poignée.
3. Relâcher la poignée et laisser la scie remonter en position de fonctionnement.



FONCTIONNEMENT DU VERROUILLAGE DE LA POIGNÉE

POSITIONS DE FONCTIONNEMENT SANS DANGER

⚠ AVERTISSEMENT **Ne jamais couper de pièces trop petites et nécessitant d'approcher les mains de la lame au-delà de la distance de sécurité.**

Ne jamais se tenir directement derrière la scie à onglet. Éloigner le visage et le corps de la trajectoire des débris projetés.

Conserver en permanence une bonne assise. Ne pas mettre les mains devant la lame.

Maintenir la pièce contre le guide pendant la découpe. Ne pas déplacer la main tant que la gâchette n'est pas relâchée et que la lame n'a pas complètement cessé de tourner.

Avant toute découpe, vérifier la trajectoire de coupe envisagée en faisant un essai avec l'appareil hors tension ou en vérifiant la trajectoire de la lame avec le laser.

Ne jamais laisser les longues pièces s'affaisser. La scie risquerait de se bloquer et de reculer. Les pièces de grandes dimensions doivent être soutenues avec les rallonges ou tout autre moyen adéquat.

Vérifier que la molette de réglage du biseau et la butée pour biseau sont toutes deux bien serrées avant d'utiliser la scie.

CHANGEMENT DE LA LAME

⚠ AVERTISSEMENT **Les lames avec des pointes au carbure sont très cassantes et peuvent facilement se déformer ou se briser. NE JAMAIS utiliser de lame déformée, cassée, ou avec des dents au carbure manquantes ou ayant du jeu. Les dents endommagées peuvent provoquer des blessures corporelles.**

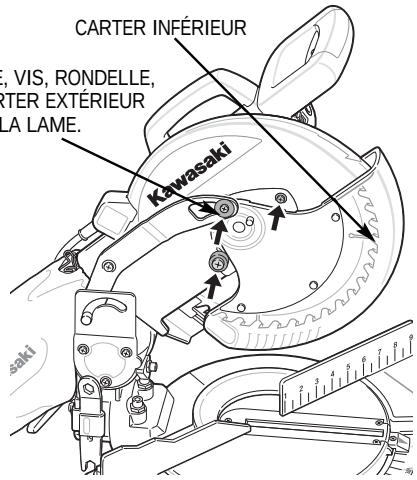
Si la lame de la scie montre des signes d'usure ou de dommages, la remplacer immédiatement. Les lames de scie émoussées ou endommagées présentent un danger et peuvent provoquer des blessures corporelles.

TOUJOURS s'assurer que la scie est débranchée et que la lame a cessé de tourner avant de changer de lames.

NE JAMAIS utiliser de lame d'un diamètre supérieur à 10 po.

POUR CHANGER LA LAME :

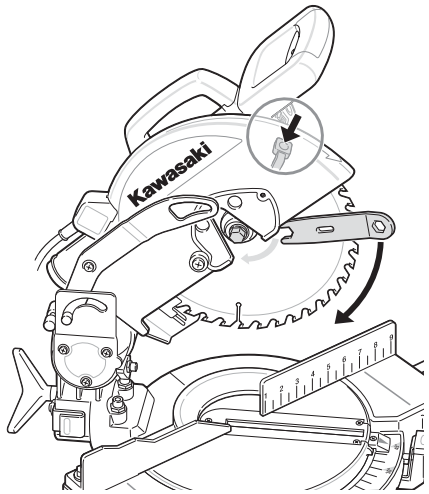
1. Vérifier que la scie est en position relevée.
2. Retirer les trois vis de montage (comme indiqué par les flèches) et retirer le carter inférieur.
3. Appuyer sur le dispositif de blocage de l'arbre pour empêcher la lame de tourner et utiliser la clé à douille (livrée avec la scie) pour tourner la vis de l'arbre dans le sens horaire.
4. Retirer la vis de l'arbre, la rondelle, le carter extérieur de la lame et la lame. Laisser le carter intérieur de la lame en position.



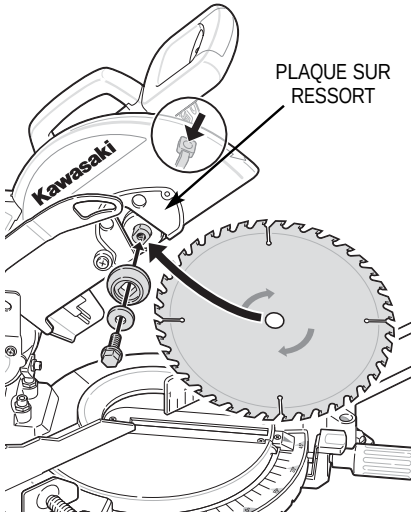
CHANGEMENT DE LA LAME

5. Nettoyer soigneusement en retirant toutes les particules de poussière et les sciures avant de changer la lame.

6. Vérifier que la nouvelle lame a un diamètre de 25,4 cm (10 po).
7. Installer la lame en place en veillant à ce que la flèche figurant sur la lame soit orientée dans le même sens que la flèche du carter supérieur de la lame.
8. Remettre le carter extérieur de la lame, la rondelle et la vis de l'arbre. Appuyer sur le dispositif de blocage de l'arbre et tourner la vis de l'arbre dans le sens antihoraire jusqu'à ce qu'il soit bien serré.



CHANGEMENT DE LA LAME



CHANGEMENT DE LA LAME

9. Remettre le carter inférieur sur sa position, comme pour l'étape 1.
10. Tourner la plaque de finition sur ressort jusqu'à ce que ses deux trous de montage soient alignés sur ceux du carter supérieur.
11. Fixer solidement le carter inférieur à l'aide des trois vis de montage qui ont été retirées dans l'étape 2.

POUR RÉALISER UNE COUPE D'ONGLET

1. Tourner la poignée de la table de coupe d'onglets dans le sens antihoraire pour la déverrouiller.
2. Appuyer sur le dispositif de déverrouillage situé au-dessus de la poignée et tourner la table de coupe d'onglets sur l'angle souhaité.
3. Relâcher le dispositif de déverrouillage et serrer la poignée pour verrouiller la table en position.
4. **Avant toute découpe, positionner le corps hors de la trajectoire des débris projetés. Ne jamais se tenir devant la scie.**

DÉCOUPE DE MATÉRIAUX GAUCHES

⚠ AVERTISSEMENT **La découpe inadéquate d'une pièce gauche peut provoquer des reculs et de graves blessures corporelles.**

Toujours examiner la pièce à travailler avant la découpe. Si le matériau est gauche, vérifier que la partie courbée soit dirigée vers le bas pendant la coupe.

POUR RÉALISER UNE COUPE EN BISEAU

1. Desserrer la molette de blocage du biseau.
2. Incliner la lame sur l'angle désiré.
3. Serrer la molette de blocage du biseau.
4. Se tenir à gauche de la poignée pendant l'exécution d'une coupe.

POUR RÉALISER UNE COUPE COMBINÉE

1. Desserrer la molette de blocage du biseau, incliner la lame sur l'angle désiré et resserrer la molette de blocage du biseau.
2. Desserrer la poignée de la table de coupe d'onglets, appuyer sur la languette de tirage et déplacer la table sur l'angle recherché. Resserrer la poignée de la table de coupe d'onglets pour la maintenir en position.
3. Garder le corps dans l'alignement de la poignée pendant l'exécution de la coupe.

DECOUPE DE CORNICHES, BANDES DE CHANT ET DE PLINTHES

La découpe de corniches, de bandes de chant et de plinthes doit s'effectuer avec beaucoup de précision. Si les angles de coupe ne sont pas conformes, les corniches seront désalignées avec le mur, le plafond, ou entre elles.

REMARQUE **Toujours pratiquer sur des chutes avant de tenter de couper la pièce finale.**

PLINTHES

1. Pour éviter d'endommager la surface, mettre du ruban adhésif sur toutes les zones de contact avant de placer les serre-joints.
2. S'assurer que la pièce repose bien à plat sur la table de coupe d'onglets et que l'un de ses bords est fermement calé contre le guide.
3. Fixer en position avec des serre-joints en C ou des étaux.

4. Pour éviter tout éclat, placer du ruban adhésif sur la partie à scier.
5. Marquer la ligne de coupe sur le ruban.
6. Vérifier que la lame utilisée est adaptée au projet. Si le type de lame n'est pas adapté, la moulure peut se rompre ou éclater.

CORNICHES

Pour couper des corniches, faire particulièrement attention à ce que les surfaces découpées aient l'angle requis. Lorsque deux pièces coupées doivent s'ajuster, elles doivent faire un angle de 90°.

1. Pour éviter d'endommager la surface, mettre du ruban adhésif sur toutes les zones de contact avant de placer les serre-joints.
2. Poser la corniche à l'envers, sur la partie la plus large. S'assurer que la pièce repose bien à plat sur la table de coupe d'onglets et que l'un de ses bords est fermement calé contre le guide.
3. Fixer en position avec des serre-joints en C ou des étaux.
4. Pour éviter tout éclat, placer du ruban adhésif sur la partie à scier.
5. Marquer la ligne de coupe sur le ruban.
6. Vérifier que la lame utilisée est adaptée au projet. Si le type de lame n'est pas adapté, la moulure peut se casser ou éclater.
7. Ne pas oublier que les ajustages des angles de deux pièces contiguës de corniche dépendent l'un de l'autre. Si l'angle est modifié d'un côté, l'angle du côté correspondant doit l'être également. Par exemple, si vous retirez 5° du côté gauche, vous devez ajouter 5° du côté droit.
8. Toujours pratiquer sur des chutes pour vérifier que les angles sont bons avant de tenter de couper la pièce finale.

POUR COUPER DES ANGLES POUR UN ANGLE RENTRANT :

Côté gauche

1. Régler le biseau sur 33,9°.
2. Régler l'onglet à 31,6° à DROITE.
3. Placer le DESSUS de la corniche contre le guide.
4. Le côté fini correspond au côté GAUCHE de la pièce coupée.

Côté droit

1. Régler le biseau sur 33,9°.
2. Régler l'onglet sur 31,6° à GAUCHE.
3. Placer le BAS de la corniche contre le guide.
4. Le côté fini correspond au côté GAUCHE de la pièce coupée.

POUR COUPER DES ANGLES POUR UN ANGLE SAILLANT :

Côté gauche

1. Régler le biseau sur 33,9°.
2. Régler l'onglet sur 31,6° à GAUCHE.
3. Placer le BAS de la corniche contre le guide.
4. Le côté fini correspond au côté DROIT de la pièce coupée.

Côté droit

1. Régler le biseau sur 33,9°.
2. Régler l'onglet à 31,6° à DROITE.
3. Placer le DESSUS de la corniche contre le guide.
4. Le côté fini correspond au côté DROIT de la pièce coupée.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

⚠ AVERTISSEMENT **Débrancher la scie à onglet de la source d'alimentation c.a. avant de tenter tout nettoyage et entretien.**

Utiliser uniquement des pièces de rechange d'origine. L'utilisation d'autres pièces de rechange peut provoquer des chocs électriques, incendies ou blessures.

Remplacer les cordons endommagés ou usagés sans attendre.

TOUJOURS porter des lunettes de protection pour évacuer les sciures présentes sur l'outil pour éviter toute projection dans les yeux.

NE PAS laisser la sciure s'accumuler dessous ou autour de la scie. Utiliser un aspirateur ou de l'air comprimé pour maintenir l'aire de travail propre.

Vider fréquemment le sac à poussière.

S'assurer que le carter inférieur de la lame fonctionne correctement avant chaque utilisation. Si le carter inférieur de la lame est endommagé ou manquant, ne pas utiliser la scie.

REMARQUE **Ne jamais utiliser de solvants ou de détergents agressifs pour nettoyer le carter inférieur de la lame. Les solvants endommageront le plastique. Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.**

POUR NETTOYER LE LASER :

1. Vérifier que les interrupteurs du laser et de la scie sont sur OFF (arrêt) et débrancher la scie.
2. Retirer le capot du laser.
3. Retirer les deux vis et rondelles qui maintiennent le laser à la scie.
4. Soulever le laser.
5. Dépoussiérer le laser à l'aide d'un chiffon doux et propre, ou en pulsant délicatement de l'air comprimé.
6. Remettre le laser en place et réaligner le laser sur la lame.
7. Remettre le capot du laser en position.

Cet outil ne nécessite aucune lubrification. Tous les roulements à bille sont lubrifiés de manière définitive en usine.

ACCESSOIRES

Utiliser exclusivement les accessoires recommandés par le fabricant pour le modèle d'outil. Des accessoires appropriés pour un outil peuvent être dangereux s'ils sont utilisés avec un autre.

Toujours brancher les cordons prolongateurs (fiche à 3 broches) sur des prises mises à la terre (3 trous).

Si un cordon prolongateur est utilisé, s'assurer que sa capacité est suffisante pour supporter le courant de fonctionnement de l'outil. Sans cela, une chute de tension importante pourrait se produire et causer une perte de puissance ou une surchauffe du moteur. Moins le numéro de calibre est élevé, plus la capacité du fil est grande (voir le tableau ci-dessous).

CALIBRES DE CORDON PROLONGATEUR
RECOMMANDÉS OUTILS 120 VOLTS, 60 HZ, C.A.

INTENSITÉ NOMINALE DE L'OUTIL	CALIBRE DE FIL (A.W.G.)			
Intensité	3 m (10 pi)	7,5 m (25 pi)	15 m (50 pi)	30 m (100 pi)
3-6 A	18	18	18	18
6-8 A	18	18	18	16
8-10 A	18	18	18	14
10-12A	16	16	14	14
12-16A	14	12	12	-
16-20A	12	12	12	-

CARACTÉRISTIQUES

CARACTÉRISTIQUES	
Tension	120 V ~ ca / 60 Hz
Courant nominal	15 A
Vitesse à vide	5500 tr/min.
Puissance maximale	2,45 HP
Plage d'inclinaison du plateau :	0-45° (gauche ou droite)
Plage d'inclinaison du corps de la scie :	0-45° (gauche)
Coupe max. à	45° (gauche) : 1-7/8 po (H) x 3-7/8 po (l) 0° (droit) : 2-1/8 po (H) x 3-3/8 po (l)

AUTRES OUTILS POUR LE BRICOLAGE

Altrade offre une gamme complète d'outils Kawasaki(tm) pour faciliter le bricolage. Pour obtenir plus de détails sur les produits ci dessous, contacter le Service après-vente d'Alltrade au 1-800-590-3723.

- Perceuses/tournevis sans fil
- Clés à chocs
- Ponceuses
- Scies sauteuses
- Scies circulaires
- Meuleuses d'angle
- Scies alternatives
- Toupies
- Outils rotatifs
- Outils à usages multiples câblés et sans fil
- Vaste gamme d'accessoires et bien davantage

GARANTIE LIMITÉE DE 3 ANS

Garantie limitée expresse et exclusive, faite à l'acheteur au détail original

Alltrade Tools LLC (ci-après désignée par " Alltrade ") garantit expressément à l'acheteur original de l'outil électrique portatif KAWASAKI™ ci-inclus, et à lui seul, que toutes les pièces de ce produit (à l'exception de celles indiquées plus bas et qui sont spécifiquement exclues de la garantie [voir Exclusions]) seront exemptes de vices de matériaux ou de main d'oeuvre, pour une période de trois ans, à compter de la date d'achat original, à l'exception de la batteries qui sera couverte pour une période de deux ans, à compter de la date d'achat original, à moins qu'elle soit utilisée pour la location ou à des fins commerciales..

REMARQUE SPÉCIALE CONCERNANT LA GARANTIE POUR L'USAGE COMMERCIAL OU LA LOCATION : La garantie ci-dessus pour cet outil électrique Kawasaki™, y compris la batterie ne sera valable que pour une période de 90 jours, à compter de la date d'achat, si cet outil est utilisé pour la **LOCATION OU À DES FINS COMMERCIALES.**

La date d'achat sera la date d'expédition à l'acheteur original ou la date de prise de possession, de garde ou de contrôle par cet acheteur, suivant la première échéance. Cette garantie sera déclarée nulle et non avenue si le produit, ou l'un quelconque des ses composants est altéré ou modifié. Cette garantie ne s'applique à aucun autre produit et/ou composant de celui-ci, fabriqué ou distribué par Alltrade, et aux produits et/ou composants de ceux-ci fabriqués et/ou assemblés par d'autres, pour lesquels Altrade ne donne aucune garantie, de quelque nature que ce soit. **AUCUNE GARANTIE NE S'ÉTEND AU-DELÀ DE LA PRÉSENTE DESCRIPTION.**

Exécution de la garantie

En acquérant le produit, l'acheteur reconnaît et accepte expressément que son seul recours aux termes de cette garantie se limitera strictement à la réparation ou au remplacement des articles et pièces couverts non conformes, sous réserve que ces articles et pièces non conformes soient retournés dans les plus brefs délais et en port payé, avec assurance, à l'usine Alltrade (adresse : ALLTRADE Warranty Claims & Repair, 1431 Via Plata, Long Beach, CA 90810, Attn : Customer Service (téléphone 1-800-590-3723), au cours de la période de garantie en vigueur, accompagné d'une demande par écrit de la main de l'acheteur à Alltrade pour la réparation et/ou le remplacement des pièces et articles défectueux. Nous recommandons de conserver l'emballage d'origine au cas où le produit devrait être retourné. Nous recommandons d'assurer le colis contre les pertes et dommages de transport. Lors de l'expédition du produit, ne pas oublier d'inclure nom, numéro de téléphone, preuve d'achat datée (ou copie) et une description de la nature du problème. La garantie ne sera honorée que si l'acheteur fournit à Altrade une preuve écrite qu'il est d'acheteur original et de la date d'achat original. Les pièces retournées, à l'usine Alltrade (voir l'adresse ci-dessus) en port payé et dûment assurées seront, à la discrétion d'Alltrade, réparées et/ou remplacées gratuitement si elles sont trouvées défectueuses et couvertes par la garantie. Alltrade se réserve le droit de déterminer si les pièces et articles sont non conformes set s'ils doivent être réparés et/ou remplacés. Si l'outil est réparé, des pièces neuves et/ou remises à neuf peuvent être utilisées. Si Alltrade opte pour le remplacement, il pourra choisir de fournir un outil neuf ou remis à neuf, identique ou comparable. L'outil réparé ou remplacé sera couvert pour le restant de la période de garantie. En général, un produit défectueux retourné dans les 30 jours suivant la date d'achat sera remplacé. Les produits retournés après les 30 premiers jours et au cours de la période de garantie, les pièces défectueuses couvertes n'étant pas sujettes à l'usure normale ou à d'autres exclusions seront réparées ou remplacées, à la discrétion d'Alltrade. Au cours de la période de garantie, Alltrade couvrira les frais de retour à l'acheteur. La réparation et/ou le remplacement par Alltrade de tous les articles et pièces défectueux constitueront l'exécution de toutes les obligations envers l'acheteur. Alltrade décline toute responsabilité pour toutes dépenses, y compris les frais de transports ou les réparations effectuées hors de son usine, sauf sur autorisation expresse par écrit d'Alltrade. En aucun cas Alltrade ne saurait être tenue responsable pour la perte de l'outil, des pertes de temps ou frais de location, dérangements, pertes commerciales ou dommages indirects.

Exclusions

Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par l'usure normale, des conditions d'utilisation anormales, des applications incorrectes, les usages abusifs, les accidents, l'utilisation à des pressions non recommandées, un remisage incorrect ou les dommages subis en cours de transport. les pièces endommagées ou usées par l'utilisation dans des environnements poussiéreux ne sont pas garanties. Le non respect des procédures d'utilisation et d'entretien entraînera également l'annulation de la garantie.

Cette garantie ne couvre pas les accessoires tels que forets, embouts tournevis, lames de scie circulaire ou de scie sauteuse, meules, feuilles d'abrasif et autres articles de même nature.

LES DOMMAGES AU PRODUIT RÉSULTANT D'ALTÉRATIONS, D'ACCIDENTS, D'ABUS, DE NÉGLIGENCE, DE NON RESPECT DES INSTRUCTIONS, RE RÉPARATIONS OU MODIFICATIONS NON AUTORISÉES, DE DOMMAGES SUBIS EN COURS DE TRANSPORT, DE L'UTILISATION D'ACCESSOIRES NON ADAPTÉS, DE LA LOCATION OU D'UN USAGE COMMERCIAL ET DE TOUTES AUTRES CAUSES SANS RAPPORT AVEC DES PROBLÈMES DE MATÉRIAUX OU DE FABRICATION, NE SONT PAS COUVERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE.

Alltrade ne saurait être tenue responsable pour : les frais de main d'oeuvre, les pertes ou dommages résultant d'une utilisation incorrecte, d'entretiens ou réparations effectuées par d'autres ; de services avant livraison tel que l'assemblage, le graissage ou la lubrification ; les services d'entretien nécessaires à la maintenance du produit.

L'usage de pièces autres que des pièces Alltrade d'origine entraînera l'annulation de la garantie.

Dénis de responsabilité de garantie

EXCLUSIONS ET DÉNI DE RESPONSABILITÉ POUR TOUTES LES AUTRES GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS EXPRESSES. À L'EXCEPTION DE LA GARANTIE LIMITÉE PRÉSENTÉE CI-DESSUS, TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT. LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

EXCLUSION ET LE DÉNI DE TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES, Y COMPRIS CELLES DE VALEUR MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER. AUCUNE GARANTIE, QU'ELLE SOIT ÉCRITE OU VERBALE, AUTRE QUE CELLE ÉNONCÉE CI-DESSUS, N'EST FAITE EN CE QUI CONCERNE CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES ET/OU IMPLICITES, GARANTIES ET/OU REPRÉSENTATIONS FAITES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS CONCERNANT LA CONCEPTION, LA FABRICATION, L'ACHAT, L'UTILISATION DU PRODUIT ET DE SES COMPOSANTS VENDUS EN VERTU D'UNE GARANTIE, Y COMPRIS MAIS SANS Y ÊTRE LIMITÉ, LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, DÉCOULANT DE L'EFFET DE LA LOI ET/OU PAR TOUT ACTE OU OMISSION DE LA PART D'ALLTRADE ET/OU DE SES REPRÉSENTANTS OU DE L'ACHETEUR, SONT PAR LA PRÉSENTE EXPRESSÉMENT EXCLUES ET DÉNIÉES PAR ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS. L'ACHETEUR ACCEPTE EN TOUTE CONNAISSANCE DE CAUSE ET DE PLEIN GRÉ DE RENONCER À TOUTES CES GARANTIES ET TOUS CES DROITS, REVENDICATIONS ET/OU CAUSE D'ACTION EN DÉCOULANT OU S'Y RAPPORTANT.

LE SEUL ET UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR EST CELUI ÉNONCÉ CI-DESSUS.

Limites de responsabilité

EN AUCUN CAS, ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES POUR DES DOMMAGES DIRECTS, INDIRECTS OU FORTUITS QUE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, DÉCOULANT DE OU SE RAPPORTANT DIRECTEMENT OU INDIRECTEMENT À UNE VIOLATION DE CONDITION D'UN ACCORD QUELCONQUE PASSÉ ENTRE ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ET L'ACHETEUR, DE TOUTE GARANTIE DÉCRITE DANS LA PRÉSENTE, DE L'EXISTENCE, DE LA CONCEPTION, DE LA FABRICATION, DE L'ACHAT ET DE L'UTILISATION DES PRODUITS COUVERTS, MÊME SI ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS ONT ÉTÉ AVISÉS DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES. EN AUCUN CAS, QU'IL S'AGISSE D'UNE RUPTURE DE CONTRAT OU DE GARANTIE, D'UN PRÉJUDICE (Y COMPRIS LA NÉGLIGENCE), LA RESPONSABILITÉ D'ALLTRADE ET/OU SES REPRÉSENTANTS NE SAURAIT EXCÉDER LE PRIX DU PRODUIT. TOUTE RESPONSABILITÉ LIÉE À L'USAGE DE CE PRODUIT CESSERA À L'EXPIRATION DE LA PÉRIODE DE GARANTIE SPÉCIFIÉE CI-DESSUS.

Limites des dénis de responsabilité de garantie

Certains états et provinces ne permettant pas de limitation sur la durée des garanties implicites, et/ou l'exclusion ou la limitation des dommages directs ou indirects, une partie ou la totalité des restrictions ci-dessus peut ne pas être applicables. Cette garantie donne au consommateur des droits spécifiques, et celui-ci peut bénéficier d'autres droits, qui varient selon les états ou provinces.

Si le produit n'est pas couvert par cette garantie, appeler notre service après-vente au 1-800-590-3723 (appel gratuit) pour obtenir des informations sur les réparations et leurs coûts.